

<i>Băuturi alcoolice</i>	<i>Alkoholhaltiga drycker</i>	<i>alku`ho:l`hal:tiga `dryk:er</i>
băutură alcoolic(ă) ( <i>adj.</i> )	dryck, -en, -er alkoholhaltig, -t, -a	dryk:, -en, `dryk:er alku`ho:l`hal:ti, -t, -ga
bere	öl, -et	ø:l, -et
bere blondă	ljust öl, -et	'jʌ:st 'ø:l
bere brună	mörkt öl, -et	'mœ:kt 'ø:l
bere la cutie	burköl, -et	`bœ:k'ø:l, -et
gin	gin, -et	ji:n, -et
lichior	likör, -en	li'kœ:r, -en
pils	pilsner, -n	'pil:snɛ r, -n
rachiu	brännvin, -et	`bræn:'vi:n, -et
șampanie	champagne, -n	ʃam'pan:j, -en
vin	vin, -et	vi:n, -et, `vi:nɛr
vin alb	vitt vin	'vit: 'vi:n
vin demisec	halvtorr vin	`hal:v'tøt: 'vi:n
vin dulce	sött vin	'søt'vi:n
vin fiert	glögg, -en	gløg:, -en
vin roșu	rödvin, -et	`rø:d'vi:n, -et
vin sec	torrt vin	'tøt: 'vi:n
vin spumant	mousserande vin	mu'se:rande 'vi:n
whisky	whisky, -n	'vis:ki*, -n

\* Se poate pronunța și ca în limba engleză: ['wiski].

Respect pentru oameni și cărți

<i>Băuturi</i> <i>nealcoolice</i>	<i>Alkoholfria</i> <i>drycker</i>	<i>alku`ho:l'fri:a</i> <i>'dryk:εr</i>
apă	vatt en, -net	'vat: εn, -net
apă minerală	mineralvat ten, -net	mine`ra:l'vat :εn, -net
băutură răcoritoare	läskedryck, -en, -er	`les:ke'dryk:, -εn, -εr
cacao	kakao, -n	`ka:kau, -n
cafea	kaffe, -t	`kaf:ε, -t
ceai	te, -t	te:, -εt
cu rom	med rom	me 'rum:
limonadă	lemonad, -en	
nealcolic(ă)	alkoholfri, -tt, -a	alku`ho:l'frji:, -it:, -i:a
sirop	sirap, -en	`si:rap, -εn

☞ **Într-un magazin alimentar** (pp. 130-141)

**La cofetărie****På konditori****pə kənditə'ri:**

Am dori... prăjituri și... înghețate.	Vi skulle vilja ha... kakor och... portioner glass.	vi ,skøle ,vilja 'ha:... `ka:kur ə... pəʃ'fu:nεr 'glas:
Ce doriți de băut?	Vad vill ni dricka?	və vil ni `drik:a
Pentru mine un	För min del ett glas	fœr min 'de:l εt

pahar de

limonadă.

apă (minerală).

Aveți dulciuri fără zahăr (pentru diabetici)?

Vă rog, încă o cafea/un ceai.

Am dori să plătim.

Aș dori să cumpăr aceste prăjituri la pachet.

Puteți să le împachetați?

lemonad.

(mineral)vatten.

Har ni sockerfria sötsaker (för diabetiker)?

En påtår, tack.

Får vi betala?

Jag skulle vilja ta med mig kakorna härifrån.

Kan ni ge mig dem i ett paket?

'gla:s

lemu'na:d

(mine'ra:l) 'vat:en

ha\_ŋi `søk:er'fri:a  
`søe:t'sa:kær  
(fœ\_ɖja'be:tikær)

en `po:'to:r, 'tak:

fôr vi be'ta:la

ja ,skø:æ ,vilja ta  
'mæ: mej `ka:kun̩a  
'haeri'fro:nka: ni 'je: mej døm  
i et pa'ke:t

### Vocabular

biscuit

bomboană

cacao

cafea

cafenea

ceai

ciocolată

cofetărie

dulciuri

frișcă

înghețată

kex, -et, =

karamell, -en, -er

kakao, -n

kaffe, -t

kafé|café, -(e)t, -er

te, -et

choklad, -en

konditori, -et, -er

sötsaker, (fam.)  
godis

vispgrädde, -n

glass, -en, -ar

kæk:s, -et, =

kara'mel:, -en, -er

ka'fe:, -(ɛ)t, -er

te:, -et

ʃu'kla:, -d

køndito'ri:, -et, -er

glas:, -en, `glas:ar

înghețată cu căpșuni	jordgubbsglass, -en, -ar	˘ju:ɖgøps'glas:, -en, -ar
ciocolată	chokladglass, -en, -ar	ʃu'kla:'glas:, -en, -ar
frișcă	gräddglass, -en, -ar	˘grɛd:'glas:, -en, -ar
lămâie	citronglass, -en, -ar	si'tru:n'glas:, -en, -ar
vanilie	vaniljglass, -en, -ar	va'nil:j'glas:, -en, -ar
lapte	mjölk, -en	mjøl:k, -en
lapte condensat	konsverad mjölk	kønsær've:rad 'mjøl:k
plăcintă cu mere	äppelkak a, -an, -or	˘ɛp:ɛl'kɑ:k a, -an, -ur
prăjitură	kak a, -an, -or	˘kɑ:k a, -an, -ur
prăjitură Wiener* (specialitate daneză)	wienerbröd, -et, =	˘vi:nɛr'brø:d, -ɛt, =

**În vizită****På besök****pø bɛ'sø:k**

Bine ați venit !

(sg.) Välkommen !

˘vɛ:l'køm:ɛn

(pl.) Välkomna !

˘vɛ:l'køm:nɑ

Poftiți înăuntru !

Kom in !

køm 'in;

\* Numele provine de la cel al bucătarului danez Wiener.

Lăsați haina la cuier.	Häng upp rocken.	heŋ 'øp: 'røk:ɛn
Nu e nevoie să vă descălțați.	Du behöver inte ta av dig skorna.	dø be'hø:ver ,intē tɑ 'ɑ:v dəj 'sku:ŋɑ
Luați loc.	Var så god och sitt !	va_șø'gu: ɔ 'sit:,
Permiteți-mi să vă prezint pe...	Får jag presentera... för dig ?	før ja presen'te:ra... fœ_đej
Ce pot să vă ofer ?	Vad får jag bjuda dig på ?	va 'fo:r ja `bjũ:da dəj 'po:
Vă rog să nu vă deranjați.	Jag vill inte ställa till besvär.	ja vil ,intē ,stela til be'svæ:r
Mai doriți niște... ?	Vill du ha lite mer... ?	vil dũ 'hɑ: ,lite 'me:r...
Mulțumesc pentru invitație.	Tack för din inbjudan.	'tak: fœ_đin 'in:'bjũ:dan
Cred că trebuie să plec.	Jag tror att jag måste gå.	ja 'tru:r at ja ,,møstē 'go:
M-am simțit minunat la dumneavoastră.	Jag har trivts utmärkt hos er.	ja ha_ 'tri:fts 'ũ:t'mæ:rkt hus 'e:r
Vă mulțumesc pentru tot.	Tack för allt.	'tak: fœr 'al:t
Sper că veți mai veni pe la noi.	Jag hoppas att du besöker oss igen.	ja `høp:as at dũ be'sø:kər ɔs i'jen:
Salutări/ Complimente (lui)...	Hälsningar/ Komplimanger till...	'hel:sniŋar/ kømpli'maŋ:ɛr til...
Voi transmite.	Jag skall framföra det.	ja ska `fram:'fœ:ra dē

### Vocabular

compliment	komplimang, -en, -er	kɔmpli'maŋ:, -ɛn, -ɛr
gazdă (fem.)	värdinn a, -an, -or	væ'din: a, -an, -ur
gazdă (masc.)	värd, -en, -ar	væ:d, -ɛn, `væ:dar
a lua loc	sätta sig (satte, satt)	`set:a 'sej (`sat:ɛ, `sat:)
	ta plats (tog, tagit)	'tɑ: 'plat:s (tu:g, `tɑ:git)
musafir	gäst, -en, -er	jɛs:t, -ɛn, `jɛs:tɛr
a prezenta	presentera, -de, -t	presen'te:ra, -dɛ, -t
vizită	besök, -et, =	bɛ'sø:k, -ɛt, =

### Obiective turistice

### Turistmål

### tæ'ri:st'mo:l

În Stockholm vă recomand să vizitați :	I Stockholm tycker jag att man måste se :	i 'støk:ɔlm 'tyk:ɛr ja at man ,,møstɛ 'se:
orașul vechi.	Gamla Stan.	`gam:la 'stɑ:n
muzeul satului (Skansen).	Skansen.	'skan:sɛn
Muzeul Nordic.	Nordiska museet.	'nu:diska mʉ'se:ɛt
muzeul naval	Wasavarvet.	`va:sa'var:vɛt
Wasa		